CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE D'UNE MOBILITÉ N'EXCÉDANT PAS QUATRE SEMAINES D'UN APPRENTI OU D'UN BÉNÉFICIAIRE DE CONTRAT DE PROFESSIONNALISATION, CONDUISANT À LA « MISE À DISPOSITION » DE L'ALTERNANT AUPRÈS D'UNE ENTREPRISE OU UN ORGANISME OU CENTRE DE FORMATION ÉTABLIS DANS OU HORS DE L'UNION EUROPÉENNE

AGREEMENT RELATED TO A MOBILITY PERIOD NOT EXCEEDING FOUR WEEKS OF A BENEFICIARY OF A PROFESSIONALISATION OR APPRENTICESHIP CONTRACT, LEADING TO HIS/HER "ASSIGNMENT" TO A HOST COMPANY OR A TRAINING ORGANISATION OR CENTER ESTABLISHED IN OR OUTSIDE THE EUROPEAN UNION

La présente convention est conclue en application des textes suivants :

- du code du travail, notamment ses articles L.
 6222-42 et L. 6222-44, L. 6325-25, L. 1111-3,
 R. 6222-67 et R. 6325-34;
- du code de la sécurité sociale, notamment les articles L. 160-7, R. 160-1 et suivants et R. 441-1 à R. 444-7;
- de la directive 94/33 relative à la protection des jeunes au travail ;
- du règlement (CEE) n° 1408/71.

This Agreement is concluded in application of the following texts:

- French Labour Code, in particular Articles L. 6222-42 and L. 6222-44, L. 6325-25, L. 1111-3, R. 6222-67 and R. 6325-34;
- French Social Security Code, in particular Articles L. 160-7, R. 160-1 et seq. and R. 441-1 to R. 444-7;
- Directive 94/33 on the protection of young people at work;
- Regulation (EEC) No 1408/71

Préambule

Pour les périodes de mobilité n'excédant pas quatre semaines, la présente convention de mobilité est conclue en vue d'organiser la période de formation dans ou hors de l'Union européenne, du bénéficiaire du contrat d'apprentissage dans une entreprise ou un organisme/centre de formation d'accueil, dans le cadre de la « mise à disposition » de l'alternant par l'employeur français auprès d'une entreprise ou d'un organisme/centre de formation d'accueil à l'étranger.

Preamble

For periods of mobility not exceeding four weeks, this mobility agreement is concluded in order to organize the period of training of the beneficiary of an apprenticeship contract (hereafter the "beneficiary"), in or outside the European Union, in a host company or training organization/center, as part of the "assignment" of the beneficiary by the French employer to a host company or training organization/center abroad.

Lexique

Le terme « employeur » désigne le signataire du contrat ou d'apprentissage en France chez lequel le bénéficiaire dudit contrat suit sa formation en entreprise.

Le terme « entreprise d'accueil » est entendu au sens d'unité économique ou d'organisme,

Glossary

The term "employer" refers to the signatory company or apprenticeship contract in France where the beneficiary of the said contract is following his/her training.

The term "host company" is understood in the sense of an economic unit or organization,

quelle que soit sa forme juridique, établie dans un autre Etat dans ou hors de l'Union européenne et accueillant le bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage dans la cadre de sa formation.

Le terme « centre de formation d'apprentis » désigne l'organisme de formation au sein duquel le bénéficiaire du contrat d'apprentissage suit sa formation théorique en France.

Le terme « organisme/centre de formation d'accueil » désigne l'organisme établi dans un autre Etat dans ou hors de l'Union européenne et accueillant le bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage en formation théorique.

whatever its legal form, established in another State within or outside the European Union and hosting the beneficiary of the professionalization or apprenticeship contract as part of his/her training.

The term "apprentice training center" refers to the training organization in which the beneficiary of the apprenticeship contract receives his/her theoretical training in France.

The term "host training organization/center" refers to the organization established in another State within or outside the European Union and hosting the beneficiary of the professionalization contract or apprenticeship contract in theoretical training.

En application et au regard des éléments cidessus mentionnés, la présente convention est conclue entre :

L'employeur français :

Adresse:

Téléphone, mél :

Représenté par :

L'organisme/centre de formation d'apprentis français : OFA EPITA

Adresse : 14/16 rue Voltaire 94270 Le Kremlin-Bicêtre

Téléphone, mél : 01 84 07 16 01 apprentissage@epita.fr

N° de déclaration d'activité 11941073794

Représenté par : Claire Leroux

L'organisme de formation/centre de formation d'accueil : TRANSPORT AND TELECOMMUNICATION INSTITUTE (TSI)

Pays d'accueil : Lettonie

Adresse: Lomonosova 1, Riga, Latvia, LV-1019 Address: Lomonosova 1, Riga, Latvia, LV-1019

Téléphone, mél: +(371) 67100665

N° d'identification: 40003458903

In accordance with the above-mentioned elements, this agreement is concluded between .

The French employer:

Address:

Telephone, e-mail:

Represented by:

The French apprenticeship training organization/center: OFA EPITA

Address : 14/16 rue Voltaire 94270 Le Kremlin-Bicêtre, France

Telephone, e-mail: +331 84 07 16 01 apprentissage@epita.fr

Activity declaration number 11941073794

Represented by : Claire Leroux

The host training organization/training center: TRANSPORT AND TELECOMMUNICATION INSTITUTE (TSI)

Host country: Latvia

Address: Lomonosova 1, Riga, Latvia, LV-1019 Address: Lomonosova 1, Riga, Latvia, LV-1019

Telephone, e-mail: +(371) 67100665

Identification number: 40003458903



Représentée par : Rector, Juris Kanels

Le bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage :

Nom: FONCHAIN

Prénom: Théo

Nº du contrat d'apprentissage : 093202311076569

Le contrat d'apprentissage est annexé à la présente convention.

Represented by: Rector, Juris Kanels

The beneficiary of the professionalization or apprenticeship contract:

Last name: FONCHAIN

First name: Théo

N° of the apprenticeship contract: 093202311

076569

The apprenticeship contract is attached to this agreement.

Article 1er - Objet

L'apprenti peut effectuer une partie de son contrat à l'étranger pour une durée maximale d'un an. La durée d'exécution du contrat en France doit néanmoins être d'au moins six mois.

Pendant la période de mobilité à l'étranger, le principe de l'alternance n'est pas obligatoire. Ainsi, l'apprenti ou le bénéficiaire du contrat de professionnalisation peut réaliser uniquement de la formation en entreprise ou uniquement des enseignements en organisme de formation, lors de son séjour à l'étranger, ou bien alterner ces deux activités.

La présente convention règle les rapports entre les parties dans le cadre du déroulement de la période de mobilité du bénéficiaire du contrat d'apprentissage, dans une entreprise ou un organisme/centre de formation d'accueil, situé dans ou hors de l'Union européenne.

Les objectifs généraux de la formation suivie durant la période de mobilité, ainsi que les tâches à réaliser dans l'entreprise d'accueil ou les enseignements à suivre au sein de l'organisme/centre de formation d'accueil sont déterminés dans l'annexe pédagogique accompagnant la présente convention. Cette annexe précise également les modalités d'évaluation et de validation des compétences acquises à l'étranger. Si l'évaluation est certificative, elle est prise en compte pour la bloc délivrance du diplôme, d'un compétences, d'une unité capitalisable.

Article 1 - Purpose

The beneficiary of a apprenticeship contract may carry out part of his/her contract abroad for a maximum of one year. However, the duration of the contract in France must be at least six months.

During the period of mobility abroad, the dual learning principle is not mandatory. Thus, the beneficiary of the apprenticeship or professionalization contract may only carry out training in a company or only attend courses in a training organization during his/her stay abroad or alternate these two activities.

This agreement governs the relations between the parties in the context of the mobility period of the beneficiary of the apprenticeship contract, in a host company or training organization/center, located in or outside the European Union.

The general objectives of the training followed during the period of mobility, as well as the tasks to be carried out in the host company or the courses to be followed in the host training body/center are set out in the pedagogical annex attached to this agreement. This annex also specifies the way evaluation and validation of the skills acquired abroad should be conducted. If the evaluation is certifying, it is taken into account for the delivery of the diploma, of a block of competences, of a credit unit.

Les modalités d'accès à la protection sociale, les dispositions applicables en matière de durée du temps de travail, de repos et de congés et jours fériés, les dispositions en matière de santé et sécurité, les horaires et les équipements et produits utilisés ainsi que les informations relatives aux assurances en responsabilité civile et professionnelle sont précisées dans l'annexe administrative.

Access to social protection, applicable provisions with respect to working time, rest periods, holidays and bank holidays, health and safety provisions, working hours and the equipment and products used, as well as information on civil and professional liability insurance are detailed in the administrative annex.

Article 2 Durée de la (des) période(s) de mobilité

La présente convention s'applique [ne mentionner que la (les) période(s) effective(s)]:

Du 1 au 26 juillet 2024,

soit une durée totale de4..... semaines.

Article 2 - Duration of the mobility period(s)

This Agreement applies [please specify effective period(s) only]:

from 1 to 26th July 2024,

i.e. a total duration of:...4.... weeks.

Article 3 - Conditions de travail : lieux, horaires, santé, sécurité

- 1. Pendant la durée de la mobilité, le bénéficiaire du contrat d'apprentissage effectuera suivra des enseignements le cas échéant dans l'organisme / centre de formation d'accueil suivant : Transport and telecommunication Institute (TSI)
- 2. Les conséquences de la mise à disposition sur la durée du temps de travail (enseignements compris), les congés et repos hebdomadaires, sont rappelées dans l'annexe administrative.
- 3. L'organisme / centre de formation d'accueil s'engage à former le bénéficiaire à la sécurité, à l'informer des risques spécifiques qu'il rencontrera au cours de sa formation.

Article 3 - Working conditions: location(s), working hours, health, safety

- 1. During the period of mobility, the beneficiary of the apprenticeship contract will attend courses, if necessary, in the following training organization/center: Transport and telecommunication Institute (TSI)
- 2. The consequences of this assignment on the working time (including courses), leaves and weekly rest periods are set out in the administrative annex.
- 3. The host training organization/center undertakes to provide safety training to the beneficiary and to inform him/her of the specific risks he/she will face during his/her training.

Article 4 - Ressources destinées au bénéficiaire du contrat d'apprentissage

Il est rappelé que, pendant la période de mobilité, le versement du salaire du bénéficiaire du contrat d'apprentissage est maintenu par l'employeur.

Article 4 - Resources allocated to the beneficiary of the apprenticeship contract

As previously indicated, during the period of mobility, payment of the salary of the beneficiary of the apprenticeship contract is still made by the employer.

Article 5 - Suivi dans le pays d'accueil

Le suivi du bénéficiaire du contrat d'apprentissage est assuré dans

Article 5 - Monitoring in the host country

Ms Anzelika Smagina (Responsible des relations internationals, tel: +371 6700598;e-

Aly

l'organisme/centre de formation d'accueil par (2) Ms Anzelika Smagina (Responsible des relations internationals, tel : +371 6700598 ;e-mail :Smagina@tsi.lv)

Les modalités de suivi sont précisées dans l'annexe pédagogique (outils de liaison).

Durant la totalité de la durée d'application de la convention, une liaison est assurée entre le pays d'origine et le bénéficiaire du contrat par (3) Canan-Jülide Türkkan, chargée de mobilité étudiante :canan-julide.turkkan @epita.fr

En cas de difficulté, le bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage l'en informe immédiatement, afin que soient prises les mesures appropriées.

- (1) Préciser le nom, la fonction, le téléphone, le courriel et l'établissement du référent de l'entreprise d'accueil.
- (2) Préciser le nom, la fonction, le téléphone, le courriel du référent de l'organisme de formation / CFA d'accueil.
- (3) Préciser le nom, la fonction le téléphone, le courriel du référent de l'organisme de formation / CFA français.

Article 6 - Résiliation de la convention

La résiliation doit être conclue par écrit et notifiée à l'opérateur de compétences.

Elle peut intervenir sur accord exprès des cosignataires.

Elle peut également être résiliée par l'une ou l'autre partie, en cas de faute d'une gravité telle qu'elle rend impossible le maintien du bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage dans l'organisme d'accueil, de mise en danger du bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage ou de non-respect des engagements de la présente convention, dûment constatés.

Cette résiliation ne peut donner lieu à indemnité, et n'a pas de conséquence, par ellemême, sur la poursuite du contrat d'apprentissage en France.

Le cas échéant, les organismes contribuant au financement de la période de mobilité peuvent demander le remboursement des sommes avancées au prorata de la durée effective de la mobilité.

mail:Smagina@tsi.lv) in the host training organization/center is in charge of monitoring the beneficiary of the apprenticeship contract (2).

Details of how the monitoring is carried out are set out in the pedagogical annex (liaison tools).

Canan-Jülide Türkkan, Student Mobility Officer: canan-julide.turkkan@epita.fr will ensure throughout the application of this agreement that a link is maintained between the home country and beneficiary of the contract (3).

In case problems arise, the beneficiary of the professionalization or apprenticeship contract shall inform him/her immediately so that appropriate measures can be taken.

- (1) Specify the name, position, phone number, e-mail and firm of the contact person of the host company.
- (2) Specify the name, position, phone number, e-mail address of the host training organization's /center's contact person.
- (3) Specify the name, position, phone number, e-mail address of the contact person of the French training organization / center.

Article 6 - Termination of the agreement

The termination must be done in writing and notified to the French skills operator ("OPCO")

Termination can be expressly agreed upon by the co-signatories.

The agreement can also be terminated by either party in the event of grave misconduct (making it impossible for the beneficiary of the professionalization or apprenticeship contract to remain in the host organization), in the event of endangerment of the beneficiary of the professionalization or apprenticeship contract or in the event of failure to comply with the commitments taken in this agreement, duly noted.

Such termination does not give rise to compensation and does not in itself have any consequence on the continuation of the apprenticeship contract in France.

Where appropriate, organizations funding the mobility period can request, in proportion to the actual duration of the mobility, reimbursement of the sums they paid.

Article 7 – Date of effect of the agreement Article 7 -Entrée en vigueur de la convention This agreement applies from its date of La convention est applicable dès sa conclusion. signature. It is transmitted to the French OPCO. Elle est transmise l'opérateur de compétences. Done at..... on..... Fait à..... le..... By: Par: L'employeur français :.... The French employer: The French training organization L'organisme de formation / centre de formation d'apprentis français : OFA EPITA apprenticeship training center: OFMEPITA -Claire Leroux OFA EPITA 94276 LE KREMLIN-BICÈTRE CEDEX Tel : 01 84 07 16 66 Agrément n° 11940997694 SIRET : 898 192 075 00015 - APE 85427 14/16 rue Voltaire 94276 LE KREMLIN-BICETRE CEPEX L'organisme/centre de formation d'accueil: Transport and telecommunication Institute (TSI) Transport and telecommunication Institute (TSI) UNSAKARU INSTITUTS The beneficiary of the apprenticeship contract Le bénéficiaire du contrat d'apprentissage (et le cas échéant son représentant légal si mineur) (and, if applicable, his/her legal representative · Théo FONCHAIN for a minor): Théo FONCHAIN

ANNEXES

ANNEXE PEDAGOGIQUE / PEDAGOGICAL ANNEX

Objectifs de la période en entreprise d'accueil ou de la période en organisme/ centre de formation d'accueil (cf. référentiel de formation):
4 ECTS

- 1. INTRODUCTION TO THE CYBER-PHYSICAL SYSTEMS (40h) => ECTS required
 - Development tools on micro-controller systems
 - Programming on micro-controllers programming in the right language and understanding how to program parallel systems (management of interrupts, clocks, power)
 - o Programming I2C; SPI; UART interfaces

Learning outcomes:

Upon completion of this course, students will be able to:

- o Flash the memory, debug, analyze the system
- o Select the right microcontroller according to the use case
- o Build a physical prototype

2. INTRODUCTION TO IOT NETWORKS (25h)

- => ECTS required
 - o Low level protocols
 - Short range network : bluetough ;zigbee
 - o Mid range networks : wifi ; ethernet
 - Long range networks : loRAWan ; sigFox ; NB-IOT
 - o High level protocols
 - o COAP; MQTT

Learning outcomes:

Upon completion of this course, students will be able to:

- o Select the right wireless mediums according to the need and constraints
- Dimension the network according to the scale of a cyber-physical system deployment

Prerequisité : microcontroller programming course

Objectives of the period in the host company or of the period in the host training organization/ center (cf. training guidelines):

4 ECTS

- 1. INTRODUCTION TO THE CYBER-PHYSICAL SYSTEMS (40h) => ECTS required
 - Development tools on micro-controller systems
 - Programming on micro-controllers programming in the right language and understanding how to program parallel systems (management of interrupts, clocks, power)
 - o Programming I2C; SPI; UART interfaces

Learning outcomes:

Upon completion of this course, students will be able to:

- Flash the memory, debug, analyze the system
- o Select the right microcontroller according to the use case
- o Build a physical prototype

2. INTRODUCTION TO IOT NETWORKS (25h)

=> ECTS required

- o Low level protocols
 - Short range network : bluetough;
 zigbee
 - o Mid range networks : wifi ; ethernet
 - Long range networks : loRAWan;sigFox : NB-IOT
- o High level protocols
 - o COAP; MQTT

Learning outcomes:

Upon completion of this course, students will be able to:

- o Select the right wireless mediums according to the need and constraints
- o Dimension the network according to the scale of a cyber-physical system deployment

Prerequisite: microcontroller programming course

3. NETWORKS SECURITY (15h) => ECTS required

- o Securing short, mid & long range wireless protocols.
- Securing exchanges between the cloud and the embedded system (TLS, MTLS, certificate management, secret management)

Learning outcomes:

At the end of this course, students will be able to architect a secure system.

4. MULTICULTURAL ACTIVITIES: 50h => No ECTS required

- Cultural visits
- Discover the local lifestyle
- Interact with local and international students

3. NETWORKS SECURITY (15h) => ECTS required

- Securing short, mid & long range wireless protocols.
- Securing exchanges between the cloud and the embedded system (TLS, MTLS, certificate management, secret management)

Learning outcomes:

At the end of this course, students will be able to architect a secure system.

4. MULTICULTURAL ACTIVITIES: 50h => No ECTS required

- Cultural visits
- Discover the local lifestyle
- Interact with local and international students

Modalités de suivi (outils de liaison...):

Emargements physiques réalisés chaque ½ journée et envoyé à EPITA chaque semaine. Groupe What's app pour rester en contact en continu.

Monitoring process (liaison tools...):

Physical attendance sheets done every ½ day and sent to EPITA every week. What's app group to stay in touch continuously.

Modalités d'évaluation et de reconnaissance de la période de mobilité :

Un rattrapage prévu en cas d'échec.

Process for the evaluation and the recognition of the mobility period:

A catch'up exam provided in case of failure.

ANNEXE ADMINISTRATIVE / ADMINISTRATIVE ANNEX

1) Dispositions spécifiques applicables en matière de durée du temps de travail, de repos et de congés pendant la mise à disposition à l'étranger

Le contrat de travail continue de s'appliquer pendant la période de mobilité du bénéficiaire du contrat d'apprentissage et donc sa situation pendant la période de mobilité reste régie par la législation française. Néanmoins, les dispositions de la législation du pays d'accueil s'appliqueront lorsqu'il s'agit de dispositions impératives dont le respect est jugé crucial par le pays d'accueil (durée du temps de travail,

1) Specific provisions applicable as regards working time, rests and leaves during the assignment abroad

The employment contract continues to apply during the period of mobility of the beneficiary of the apprenticeship contract and therefore his/her situation during the period of mobility remains governed by French legislation. Nevertheless, provisions of host country's legislation will apply when they are mandatory provisions whose respect is considered crucial by the host country (working time, rests, leaves, etc.) and are more

AA

repos, congés, etc) et qu'elles sont plus favorables que la législation française : dans ce cas, préciser les dispositions concernées cidessous. favorable than French legislation: in this case, please specify the relevant provisions below.

2) Horaires applicables et équipements et produits utilisés pendant la période de mobilité à l'étranger

Horaires de travail : 9h – 18h

Equipements et produits utilisés :

Ordinateur

2) Applicable working time and equipment and products used during the period of mobility abroad

Working hours: 9h - 18h

Equipment and products used:

Computer

- 3) Les garanties en matière d'assurances responsabilité civile et professionnelle
- 1. Garanties prises par l'organisme / centre de formation d'accueil le cas échéant en matière de responsabilité civile et professionnelle ou de couverture de risques équivalents concernant les dommages subis ou causés par l'apprenti lors des travaux ou prestations effectués à l'occasion de l'apprentissage : OFA EPITA

- compagnie : HEYME

- n° de police : CT202404181906

2. Garanties prises par le bénéficiaire en matière de responsabilité civile et professionnelle pour les dommages subis ou causés par lui y compris à l'étranger en dehors de l'entreprise d'accueil dans le cadre des actes de la vie quotidienne (art. 1240 et 1242 du code civil)

- compagnie : HEYME

- n° de police : CT202404181906

3. Les dispositions permettant au bénéficiaire du contrat de bénéficier d'une assurance rapatriement ont été prises par : OFA EPITA

- compagnie : HEYME

- n° de police : CT202404181906

- 3) Civil and professional liability insurance coverage
- 1. Guarantees taken by the host training organization/center, where applicable, in terms of civil and professional liability or cover for equivalent risks concerning damage suffered or caused by the beneficiary of the apprenticeship contract during the work or services carried out during the apprenticeship: OFA EPITA

- company : HEYME

- policy number : CT202404181906

2. Guarantees taken by the beneficiary in terms of civil and professional liability for damage suffered or caused by him/her, including abroad, outside the host company in the context of everyday life (Articles 1240 and 1242 of the French Civil Code).

- company : HEYME

- policy number : CT202404181906

3. Provisions allowing the beneficiary of the contract to benefit from a repatriation insurance have been made by

company: HEYME

- policy number: CT202404181906

HA

4) Couvertures maladie, maternité, accident du travail / maladie professionnelle, invalidité et vieillesse par l'entreprise signataire du contrat

Préciser les garanties :

- □ prise en charge des frais de santé en cas de maladie ou maternité
- □ indemnités journalières en cas de maladie ou maternité
- □ prise en charge des frais de santé en cas d'accident du travail, accidents de trajet ou de maladie professionnelle.
- n assurance invalidité
- assurance vieillesse

En cas d'accident du bénéficiaire du contrat d'apprentissage, soit au cours du travail, soit au cours du trajet, l'entreprise d'accueil (4) ou l'organisme / centre de formation d'accueil (5) s'engage à faire parvenir à l'employeur les éléments d'information français permettant à ce dernier d'effectuer la déclaration d'accident auprès de la caisse du régime de sécurité sociale dont relève le bénéficiaire du contrat de professionnalisation ou d'apprentissage.

- (4) Rayer la mention inutile.
- (5) Rayer la mention inutile.

4) Sickness, maternity, accident at work and occupational disease, invalidity and old-age coverage

Specify coverage:

- □ cover for health expenses in the event of illness or maternity
- □ daily allowances in the event of illness or maternity
- □ coverage of health costs in the event of an accident at work, commuting accidents or occupational disease.
- □ disability/invalidity insurance
- □ old age insurance

In the event of an accident sustained by the beneficiary of the apprenticeship contract, either during work or while commuting, the host company (4) or the host training organization/center (5) undertakes to send the French employer all information enabling the latter to make the accident declaration to the social security body of the relevant social security scheme which the beneficiary of the professionalization or apprenticeship contract is registered with.

- (4) Delete as appropriate.
- (5) Delete as appropriate.